

The Sun and the Wind 3

Aesop

The Wind and Sun fight.// Who is king? //

Can the Wind / take off a man's coat? //

Can the Sun / take it off? // Look, and see. //

The wind blows, and blows. // Trees bend, / and branches fall. //

The man hides. // He holds his coat / with both hands. //

The Sun laughs. // The Wind cries. //

The man wears his coat / in the rain. //

“Now it is my turn,”/ says the sun, and smiles. //

The Sun beams. // It is hot. //

The man unbuttons his coat. //

The sun smiles a big smile. //

The Sun beams and beams. //

The man smiles. // He takes off his coat. //

“Look at the man. // He is not wearing a coat. //

See that the Sun is strong! // I am the winner. // I am king!” //

『風』と『太陽』は戦う。// だれが王なのか? //

『風』にはできるのか / 男のコートをぬがすことを//

『太陽』はできるのか / それをぬがすことを// 見てみよう。//

風が吹く、なんども吹く。// 木は曲がり、/ それに枝が落ちてしまう。//

男はかくれる。// 彼はコートをしっかりと持つ / 両手で。//

『太陽』は笑う。// 『風』は泣く。//

男はコートを着ている / 雨の中で。//

「今度はわたしの番だな」/ と太陽が言い、ほほ笑む。//

太陽が輝く。// 暑い。//

男はコートのボタンを外す。//

太陽は大きな笑みを浮かべる。//

太陽はなんども輝く、輝く//

男の人は微笑む。// 彼はコートをぬぐ。//

「男の人を見なさい。// コートを着ていない。//

ごらん、太陽は強いのだ! // わたしが勝者だ。// わたしは王だ!」//

The Wind and Sun fight.

_____?

Can the Wind take off a man's coat?

Can the Sun take it off? _____.

The wind blows, and blows.

Trees bend, and _____ fall.

The man hides.

He holds his coat with both hands.

The Sun laughs. The Wind _____.

The man _____ his coat in the rain.

“Now it is _____,” says the sun, and smiles.

The Sun beams. It is hot.

The man _____ his coat.

The sun smiles a big smile.

The Sun _____ and _____.

The man smiles. He takes off his coat.

“Look at the man. He is not wearing a coat.

See that the Sun is _____!

I am the winner.

I am king!”

Question 1: What does the Sun do?

Question 2: Why does the man take off his coat?

Question 3: Who wins?

